

CAIRO STUDIES IN ENGLISH

JOURNAL OF RESEARCH IN LITERATURE, LINGUISTICS AND TRANSLATION STUDIES

THE POETICS OF ENCHANTMENT DIALOGUES IN MYTHS, FANTASY, AND FAIRY TALES



**DEPARTMENT OF ENGLISH LANGUAGE AND LITERATURE
FACULTY OF ARTS, CAIRO UNIVERSITY
2022 (2)**



Faculty of Arts



Department of English Language and Literature



Cairo University

CAIRO STUDIES IN ENGLISH

THE POETICS OF ENCHANTMENT: DIALOGUES IN MYTHS, FANTASY, AND FAIRY TALES

Editors

Hala G. Sami, Nadia El-Kholy, Nagla Al-Hadidy

Managing Editor

Noran Amin

The Department of English Language and Literature
The Faculty of Arts, Cairo University

2022 (2)



***Cairo Studies in English (CSE)* is a double-blind peer-reviewed journal of research in literature, linguistics and translation studies, issued by the Department of English Language and Literature, Faculty of Arts, Cairo University.
(ISSN: 0575-1624; Online ISSN: 2682-2504)**

Chief Editor: Maha Elsaid.

Advisory Board: Susan Bassnett, Una Chaudhuri, Hoda Gindi, Salwa Kamel, Mahmoud Ali Qudah, Galila-Ann Ragheb, John Carlos Rowe, Fatima Sadiqi, Robert Young.

Editorial Board: Amani Badawy, Hala Kamal, Heba Aref, Loubna Youssef, Sahar Sobhi Abdelhakim, Walid El Hamamsy.

Online Managing Editors: Ahmed Elshamy, Dalia Youssef, Muhamad Kamal Abdelmageed.

Reviewers involved in this issue:

Amani Badawy, Amani Waguih, Amira Nowaira, Faten Morsy, Hala Kamal, Heba Aref, Heba Sharobeem, Loubna Youssef, Maha Elsaid, Mostafa Riad, Randa Anwar, Sahar Hamouda, Sherine Mazloum, Sonia Farid.

Language editors involved in this issue:

Amira Fawzy, Dalia Ebeid, Dalia Youssef, Hasnaa Hisham.

Online:

<https://cse.journals.ekb.eg/>

Contact: *Cairo Studies in English* Editorial Board, Department of English, Faculty of Arts, Cairo University, 12613 Orman, Giza, Cairo, Egypt.
cairo.studies@journals.cu.edu.eg

Cover design: Hala Kamal.

Printed at: Cairo University Press.

CSE 2022 (2)

Copyright©CSE 2022 (2)

Department of English Language & Literature, Faculty of Arts, Cairo University.

CONTENTS

Editorial:

The Poetics of Enchantment: Dialogues in Myths, Fantasy, and Fairy Tales
Hala G. Sami, Nadia El-Kholy, Nagla Al-Hadidy 1

La Llorona Revisited: A Postcolonial Ecocritical Reading of Josephina López's *Unconquered Spirits*
Ingy Hassan 4

Post-Modern Re-Enchantment in Disney's Animated Film *Encanto* in Light of Max Weber's Critique of Rationality: Promoting Diversity, Tolerance, and Coexistence
Mai Abbas 19

A Cognitive-narratological Analysis of Counterfactual Historical Fiction in *Warhammer*: The Metaphor of Im/Possible Blends
Manar El Wahsh 35

The Employment of Mythology as a Means of Empowerment in Selected Poems by Yeats, Dunqul and Lorde: An Intertextual Reading
Mona Hamza 51

Reinventing "Bluebeard": A Sociopragmatic Study of the Folktale Genre
Olfat Nour El-Din 67

A Multimodal Analysis of the Arabic-English Translation of Selected *Juha* Animated Tales
Sama Dawood 86

Book Reviews:

The Routledge Companion to Media and Fairy-Tale Cultures
Loubna A. Youssef 98